

Wallbox eMH1

Instrucțiuni de instalare



Contact

ABL

ABL SURSUM




Bayerische Elektrozubehör GmbH & Co. KG

Albert-Büttner-Straße 11
91207 Lauf an der Pegnitz
Germania

 +49 (0) 9123 188-0
 +49 (0) 9123 188-188

 info@abl.de
 www.ablmobility.de

Customer Service

 +49 (0) 9123 188-0
 service@abl.de
 www.ablmobility.de/de/service/support/



Cuprins

Contact	II
Informații tehnice suplimentare	IV
Utilizare conformă	IV
Informații din acest document	IV
Indicații de siguranță și de utilizare	5
Generalități	5
Indicații privind siguranța	5
Indicații privind utilizarea	6
Prezentarea Wallbox eMH1	8
Identificarea Wallbox	8
Volumul de livrare Wallbox	8
Accesorii	9
Instalare mecanică și electrică	11
Indicații referitoare la locul de instalare	11
Unelte utilizate și accesorii	12
Pregătirea poziției de montaj	13
Pregătirea și fixarea Wallbox	14
Racordul electric al Wallbox	15
Punerea în funcțiune Wallbox	16
Fixarea etichetei conform DIN EN 17186--2019	18
Configurare prin software	20
Cablarea datelor cu calculatorul	20
Procesul de încărcare	22
Tratarea problemelor și mentenanță	24
Identificarea stărilor de eroare	24
Erori generale de utilizare	28
Verificare RCCB intern	28
Scoaterea din funcțiune a Wallbox eMH1	29
Întreținere	30
Anexă	31
Date tehnice	31
Norme și directive	32
Semn de marfă	33
Dimensiuni	33
Definiții	33
Copyright și disclaimer	34
Marcaj CE și declarație de conformitate	34
Șablon de găurit	35
Indicații de înlăturare	35

Informații tehnice suplimentare

Informații tehnice suplimentare sunt necesare pentru instalarea acestui Wallbox pe un stâlp disponibil opțional și pentru alte accesorii, aceste informații tehnice sunt disponibile în documente separate.

În plus, datele tehnice ale dispozitivului Wallbox sunt rezumate într-o formă compactă în fișele tehnice specifice produselor. Puteți descărca aceste documente de pe site-ul ABL prin accesarea următorului link:



<https://www.ablmobility.de/de/service/downloads.php>



INDICAȚIE

Prezentarea informațiilor suplimentare pe un computer, o tabletă sau un smartphone

Informațiile tehnice suplimentare sunt puse la dispoziție în formatul (PDF).

- Pentru deschiderea acestora aveți nevoie de software-ul gratuit Adobe Acrobat Reader sau de un software similar pentru vizualizarea fișierelor PDF.

Alte informații suplimentare cu privire la oferta noastră de produse, precum și la accesoriile disponibile opțional, pot fi accesate pe site-ul nostru www.ablmobility.de. Accesați:



<https://www.ablmobility.de>

Utilizare conformă

Wallbox eMH1 servește încărcării eficiente a vehiculului dvs. electric, în conformitate cu IEC 61851--1 modul 3 și este disponibil în versiuni cu diferite capacități de încărcare, care dispun, la alegere, de un cablu de încărcare încorporat cu conector de încărcare tip 2 sau de o priză de încărcare integrată tip 2 pentru conectarea unui cablu de încărcare disponibil opțional.

Informații din acest document

Acest document descrie instalarea, configurarea și punerea în funcțiune Wallbox eMH1: Se recomandă ca toți pașii de lucru descriși în acest document să fie efectuați de un specialist electrician.

	Utilizator	Electrician specializat
Instrucțiuni de instalare (acest document)	✗	✓
Informații tehnice suplimentare		
■ Fișe tehnice	✓	✓
■ Instrucțiuni de utilizare	✓	✓
■ Instrucțiuni „ABL Configuration Software“	✗	✓

Indicații de siguranță și de utilizare

Generalități

Aceste instrucțiuni descriu toți pașii de instalare și/sau de utilizare ale produsului de față.

Pentru o orientare rapidă, unele fragmente sunt formate special.

- Descrierile care indică opțiuni asemănătoare sunt marcate cu un semn de enumerare.

1 Descrierile, care indică pașii de utilizare sunt numerotate cronologic.



PERICOL!

Indicație referitoare la o tensiune electrică periculoasă

Fragmentele marcate cu acest simbol indică o tensiune electrică periculoasă pentru corp și viață.

- Acțiunile marcate cu acest simbol nu vor fi efectuate în niciun caz.



ATENȚIE!

Indicație privind acțiunile importante și alte periclitări

Fragmentele marcate cu acest simbol indică alte pericole, care pot duce la deteriorări ale produsului sau ale altor componente asociate.

- Acțiunile marcate cu acest simbol trebuie efectuate cu mare grijă.



INDICAȚIE

Indicație referitoare informații importante pentru utilizare sau instalare

Fragmentele marcate cu acest simbol indică alte informații și caracteristici importante, care sunt necesare pentru o utilizare cu succes.

- Acțiunile marcate cu acest simbol trebuie efectuate la nevoie.
- Fragmentele marcate cu acest simbol, conțin informații suplimentare importante.

Indicații privind siguranța

Indicațiile de siguranță sunt prevăzute pentru a asigura o instalare regulamentară și sigură pentru următoarea utilizare.



PERICOL!

Nerespectarea indicațiilor de siguranță

Nerespectarea sau ignorarea instrucțiunilor și a indicațiilor privind siguranța din prezentele instrucțiuni pot provoca electrocutarea, incendii, răniri grave și/sau decesul.

Respectați următoarea puncte:

- Citiți cu atenție și în întregime instrucțiunile.
- Țineți seama de toate indicațiile și respectați toate instrucțiunile.
- Păstrați prezentele instrucțiuni într-un loc sigur și oricând accesibil: Conținutul și, cu precădere, indicațiile privind siguranța trebuie să poată fi consultate de către orice utilizator al produsului.
- Utilizați exclusiv accesorii care au fost prevăzute și oferite de firma ABL pentru acest produs.
- Utilizați numai cabluri de încărcare care respectă standardul IEC 61851.
- Nu instalați produsul în imediata apropiere a apei curgătoare sau pulverizate sau într-o zonă expusă pericolului de inundație.

- Nu este permisă instalarea produsului într-o zonă cu pericol de explozie (zonă EX).
- Instalarea mecanică trebuie efectuată de personalul calificat de specialitate.
- Instalarea electrică și verificarea trebuie efectuate cu respectarea prevederilor și reglementărilor locale, de către un electrician specializat și calificat care, în baza pregătirii de specialitate și a experienței, precum și a cunoașterii normelor aplicabile, poate evalua și executa pașii de lucru descriși și poate identifica eventuale pericole.



ATENȚIE!

Obligatorietatea de înregistrare și de autorizare a stațiilor de încărcare

Vă rugăm să aveți în vedere faptul că există posibilitatea ca operatorul rețelei de energie electrică, întreprinderea de alimentare cu energie electrică sau reglementările naționale să prevadă o obligație referitoare la notificare și aprobare în ceea ce privește instalarea sau utilizarea unei stații de încărcare.

- Utilizarea produsului este permisă numai după ce a fost verificat de către un electrician specializat și calificat.
- În cazul montării greșite sau al funcționării defectuoase, cauzate de montajul greșit, adresați-vă întotdeauna mai întâi unității care a efectuat montajul.
- Nu este permisă lipirea unor autocolante pe produs sau acoperirea acestuia cu alte obiecte sau materiale.
- Nu este permisă așezarea de lichide sau recipiente pe produs.
- Aveți în vedere faptul că operarea unui emițător radio în imediata apropiere a produsului (< 20 cm) poate provoca deranjamente în funcționare.
- Aparatul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau psihice limitate sau care nu dispun de experiența și/sau cunoștințele necesare, cu excepția cazului în care sunt supravegheate de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor sau dacă au primit de la aceasta instrucțiuni privind modul de utilizare al aparatului.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul.
- Nu aduceți în nici un caz modificări produsului. Nerespectarea acestor prevederi reprezintă un risc din punct de vedere al siguranței, contravine condițiilor de acordare a garanției și poate duce la pierderea acesteia cu efect imediat.
- Defecțiunile care afectează siguranța persoanelor sau a produsului pot fi remediate numai de către un electrician specializat calificat.
- Dacă apare una dintre următoarele defecțiuni, vă rugăm să vă adresați specialistului electrician care a efectuat instalarea Wallbox și a componentelor accesorii:
 - Carcasa produsului a fost deteriorată mecanic, acoperirea carcasei a fost îndepărtată sau nu mai poate fi închisă.
 - Nu mai există o protecție suficientă împotriva stropilor de apă și/sau a corpurilor străine.
 - Produsul nu funcționează regulamentar sau este deteriorat în alt mod.

Indicații privind utilizarea

- Asigurați-vă că tensiunea nominală și intensitatea nominală a curentului indicate pentru produs corespund prevederilor pentru rețeaua electrică locală și că puterea nominală nu este depășită în timpul funcționării.
- Se aplică întotdeauna prevederile de siguranță valabile pe plan național cu privire la funcționarea dispozitivelor electrice în țara în care utilizați produsul.
- Pentru decuplarea completă a produsului de la rețeaua electrică este necesară deconectarea siguranțelor de protecție și după caz întrerupătoarele de protecție contra curenților vagabonzi intercalate în instalația electrică a casei.
- Nu folosiți niciodată produsul în încăperi cu puțin loc.
- Asigurați faptul că produsul poate fi folosit fără tensiune de tracțiune pe piesele sale.
- Asigurați-vă că produsul este întotdeauna închis și blocat în timpul funcționării. Poziția cheii pentru deblocare trebuie să fie cunoscută de toți utilizatorii.

- Nu aduceți în nici un caz modificări carcasei sau circuitelor interne ale produsului: Nerespectarea acestor prevederi contravine condițiilor de acordare a garanției și duce la pierderea acesteia cu efect imediat.
- Reparația produsului trebuie efectuată exclusiv de către un electrician specializat.

**ATENȚIE!****Dovada calificării**

Pentru o reparație sau schimbul de componente electrice, pot fi necesare dovezi ale instruirii ABL: Pentru aceasta, contactați serviciul tehnic pentru clienți ABL (vezi „Contact” la pagina II).

**INDICAȚIE****Modificarea funcțiilor și a caracteristicilor de design**

Vă rugăm să aveți în vedere că toate informațiile tehnice, specificațiile și caracteristicile de design ale produsului se pot modifica fără o informare prealabilă.

Prezentarea Wallbox eMH1

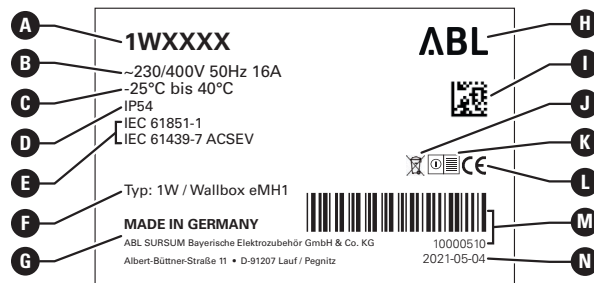
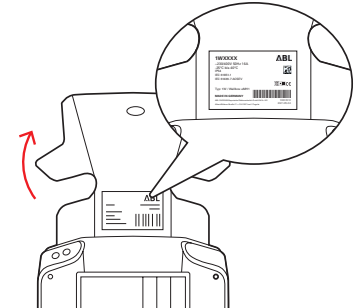
Wallbox eMH1 este disponibilă în versiuni cu capacități de încărcare diferite, care au opțional un cablu de încărcare conectat permanent cu un conector de încărcare de tip 2 sau cu o priză de încărcare de tip 2 integrată. Veți găsi informații suplimentare privind datele tehnice în anexă începând cu pagina IV.

Identificarea Wallbox

Prin plăcuța de fabricație de pe partea interioară a acoperirii carcasei, se poate identifica varianta Wallbox eMH1 în mod clar. Înainte de a începe instalarea, deschideți capacul carcasei și verificați informațiile de pe placa de identificare enumerate mai jos.

Sunt relevante mai ales următoarele informații:

- Numărul de produs
- Racord la rețea

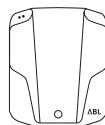


- | | | |
|---|--|--|
| A Numărul de produs | F Informații pentru tip / serie (1W sau Wallbox eMH1) | K Indicație „Citiți instrucțiunile” |
| B Racord la rețea (tensiune, frecvență, intensitatea curentului) | G Țara de producție și producător | L Marcaj CE |
| C Funcționare interval de temperatură | H Producător | M Barcode/număr de serie |
| D Tip de protecție | I Cod DataMatrix/Număr de produs | N Data imprimării |
| E Norme | J Indicație privind înlăturare | |

Volumul de livrare Wallbox

Volumul livrării este compus din următoarele componente:

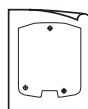
- Wallbox eMH1, 1 bucată



- Indicații de siguranță & instrucțiuni scurte (multilingv), 1 bucată



- Șablon de găurit, 1 bucată



- Cheie, 2 bucăți



- Diblu 8 × 40 mm, 3 bucăți



- Șurub cu cap înfundat T20, 5 × 60 mm, 3 bucăți



- Etichetă pentru marcarea punctelor de încărcare conform DIN EN 17186--2019, 1 bucată

- Pentru stația de încărcare cu priză



- Pentru stația de încărcare cu cablu



! INDICAȚIE

Verificarea volumului de livrare

Controlați volumul livrării chiar după despachetare: Dacă lipsesc unele componente, luați legătura cu comerciantul de la care ați achiziționat acest Wallbox.

Accesorii

Pentru Wallbox eMH1 se găsesc următoarele accesorii:

▪ POLEMH1

Stâlp de încărcare din tablă zincată pentru instalarea externă a unui Wallbox eMH1 cu sau fără placă de montare, acoperișul de protecție împotriva intemperiilor WPR12 și suportul pentru cablu CABHOLD

Î = 1.647 mm, l = 285 mm, a = 180 mm

▪ EMH9999

Fundație din beton pentru montarea stâlpului de încărcare POLEMH1

Î = 650 mm, l = 430 mm, a = 190 mm

▪ WHEMH10

Placă de montaj cu suport de cablu pentru toate tipurile de Wallbox eMH1

Î = 482 mm, l = 226 mm, a = 93 mm

▪ 1W0001

Placă de montaj și comutator cheie și suport cablu pentru toate dispozitivele Wallbox eMH1 cu EVCC2

Î = 482 mm, l = 226 mm, a = 101 mm

▪ WPR12

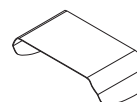
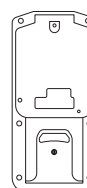
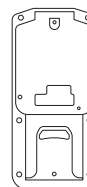
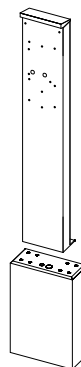
Acoperiș de protecție împotriva intemperiilor pentru montare pe un perete exterior sau pe stâlpul de încărcare POLEMH1

Î = 142 mm, l = 395 mm, a = 225 mm

▪ CABHOLD

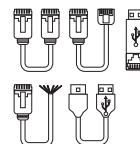
Suport cablu cu suport de încărcare pentru montare pe un perete exterior sau pe stâlpii de încărcare POLEMH1/2/3

Î = 187 mm, l = 76 mm, a = 105 mm



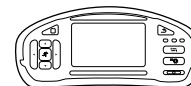
■ **CONF CAB**

Set de configurare pentru conectarea tuturor stațiilor de încărcare ABL la un PC Windows pentru configurare utilizând aplicații software ABL specifice



■ **TE001**

Dispozitiv de măsurare multifuncțional pentru testarea siguranței conform IEC / EN61557 și pentru testarea stațiilor de încărcare împreună cu adaptorul TE002, potrivit pentru sistemele de împământare TN, TT și IT



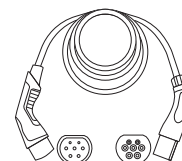
■ **TE002**

Adaptor de simulare EVSE / vehicul conform IEC 61851 pentru verificarea funcției și siguranței electrice a stațiilor de încărcare



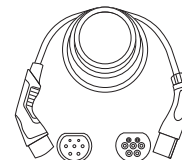
■ **LAK32A3**

Cablu de încărcare tip 2 conform IEC 62196-2, până la 32 A 240/415 V AC, 3-faze, lungime aprox. 4 m



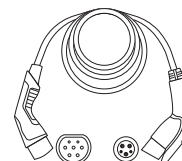
■ **LAKC222**

Cablu de încărcare tip 2 conform IEC 62196-2, până la 20 A 240/415 V AC, 3-faze, lungime aprox. 7 m



■ **LAKK2K1**

Cablu adaptor tip 2 pe tipul 1 conform IEC 62196-2, până la 32 A 20/230 V AC, 1-fază, lungime aprox. 4 m



Puteți găsi mai multe informații despre stațiile de încărcare și accesoriile de la ABL la www.ablmobility.de.



Instalare mecanică și electrică

Se recomandă ca întreaga instalare a acestui Wallbox să fie efectuată de către o companie specializată în lucrări electrice.



PERICOL!

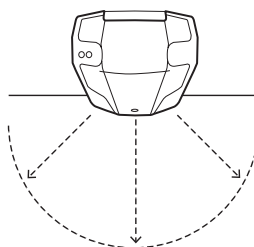
Pericol din cauza tensiunii electrice

Instalarea electrică și acordul de funcționare trebuie efectuate de către un electrician specializat și calificat care, în baza pregătirii de specialitate și a experienței, precum și a cunoașterii normelor aplicabile, poate evalua și executa pașii de lucru descriși și poate identifica eventuale pericole.

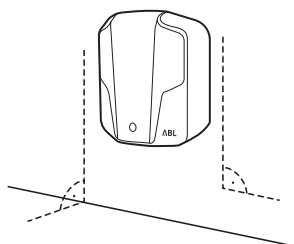
Indicații referitoare la locul de instalare

Wallbox este potrivită pentru utilizarea în exterior. Vă rugăm să aveți însă în vedere să respectați condițiile admisibile de mediu (vezi „Date tehnice” la pagina 31) astfel încât să fie garantată funcționalitatea acestui Wallbox.

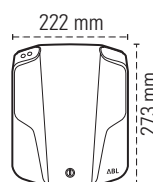
- Locul de montaj trebuie să fie accesibil.



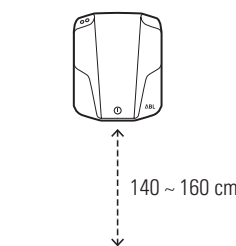
- Supportul de montaj trebuie să fie plan și stabil.



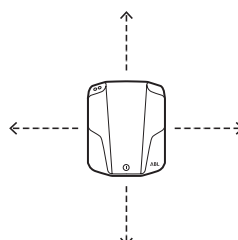
- Suprafața de montaj 273 x 222 mm (înălțime x lățime). Proeminențele de la priza de încărcare sau cablul de încărcare atașat nu sunt luate în considerare în aceste informații.



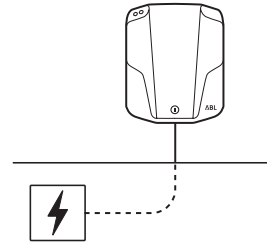
- Înălțimea de montaj trebuie să fie între 140 până la 160 cm (sol până la marginea de jos a aparatului).



- Trebuie respectate distanțele minime față de alte instalații tehnice.

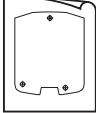




- Locul de montaj oferă în mod ideal un racord la rețeaua de curent. Alternativ trebuie stabilit un cablu separat.






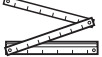






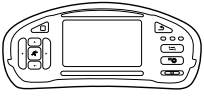




Unelte utilizate și accesorii

Pentru montajul mecanic al Wallbox aveți nevoie de următoarele componente din volumul livrării:

- | | | | |
|------------------------------|---|--|---|
| ■ Șablon de găurit, 1 bucată |  | ■ Șurub cu cap înfundat T20, 5 × 60 mm, 3 bucăți |  |
| ■ Diblu 8 × 40 mm, 3 bucăți |  | | |

În plus mai aveți nevoie de următoarele unelte

- | | | | |
|---|---|-------------------------------------|---|
| ■ Mașină de găurit |  | ■ Foarfecă |  |
| ■ Mașină de găurit Ø 8 mm pentru suportul de montaj respectiv |  | ■ Creion |  |
| ■ Bit (Torx T20) |  | ■ Riglă |  |
| ■ Șurubelniță (în cruce) |  | ■ Șurubelniță (Torx T20) |  |
| ■ Poloboc |  | ■ Clește |  |
| ■ Ciocan |  | ■ Cutter |  |
| ■ Aparat de verificarea instalării |  | ■ Adaptor de simulare a vehiculului |  |
| ■ Dispozitiv de verificare a tensiunii |  | | |

Pregătirea poziției de montaj

Practic, alimentarea electrică din distribuția casei trebuie oprită pe parcursul montării mecanice și al instalației electrice. Conexiunea la rețeaua electrică poate fi stabilită numai după finalizarea instalației electrice pentru punerea în funcțiune.



PERICOL!

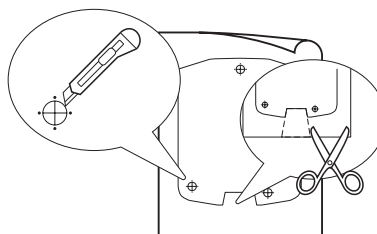
Pericol din cauza tensiunii electrice

Respectați întotdeauna următoarele 5 reguli de siguranță:

- 1 Eliberare
- 2 Asigurare împotriva repornirii
- 3 Stabilirea detensionării
- 4 Împământare și scurtcircuitare
- 5 Acoperiți și limitați piesele învecinate sub tensiune

Procedați în felul următor:

- 1 Utilizați cutterul pentru a tăia marcajele punctelor de montare de pe șablonul de găurire.
- 2 Tăiați zona pentru cablul de alimentare din zona inferioară a șablonului de găurit cu foarfeca.

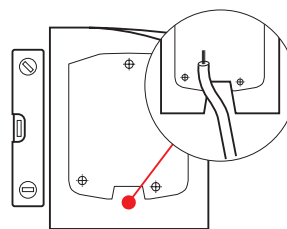


INDICAȚIE

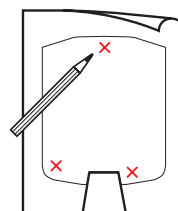
Funcționarea pe placa de montaj opțională

Dacă doriți să acționați cutia de perete pe o placă de montare (WHEMH10 sau 1W0001), trebuie să utilizați șablonul de găurire furnizat împreună cu această placă de montare.

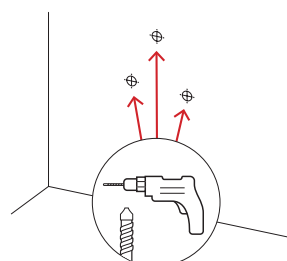
- 3 Orientați șablonul de găurit cu polobocul vertical și orizontal pe perete.
 - Decupajul din zona inferioară a șablonului de foraj ar trebui să corespundă cu orificiul pentru cablul de alimentare.



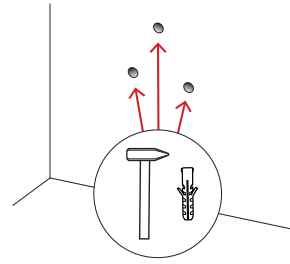
- 4 Desenați punctele de montaj cu creionul la poziția de montaj.



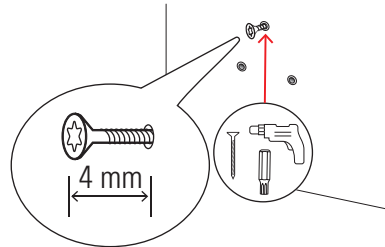
- 5 Pregăuriți găurile marcate de montaj cu mașina de găurit și cu burghiul.



- 6 Introduceți diblurile cu ciocanul în punctele de montaj.



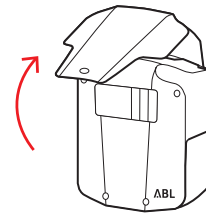
- 7 Utilizați burghiul și inserția de biți pentru a înșuruba unul dintre șuruburile livrate cu cap înfundat la punctul de montaj superior, astfel încât distanța dintre capul șurubului și perete să fie de 4 mm.



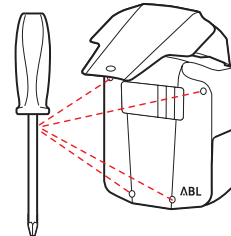
Pregătirea și fixarea Wallbox

Continuați cu pregătirea Wallbox:

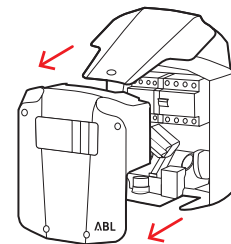
- 8 Deschideți capacul Wallbox cu cheia și rabatați-l în sus.



- 9 Slăbiți cele patru șuruburi din partea superioară a carcasei cu șurubelnița în cruce.
- Păstrați cele patru șuruburi.

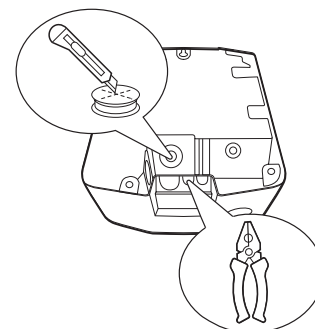


- 10 Scoateți partea de sus a carcasei de pe capacul din spate al carcasei.



- 11 Îndepărtați capacele de cauciuc de pe fundul capacul din spate al carcasei: Utilizați un cutter pentru a tăia un orificiu pentru cablul de alimentare din membrana dopului și apoi reintroduceți-o.

- Dacă cablul de alimentare pentru Wallbox este așezat pe perete, trebuie să rupeți limba de plastic de pe fundul carcasei din spate cu cleștele.



12 Slăbiți dispozitivul de detensionare intern, care se află în interiorul carcasei din spate deasupra dopului de cauciuc cu șurubelnița (Torx T20).

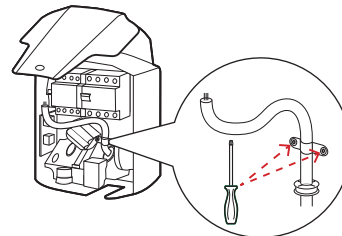
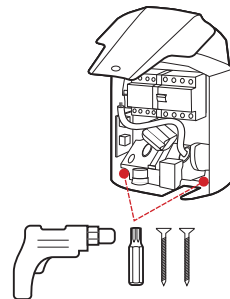
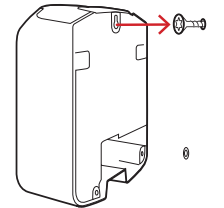
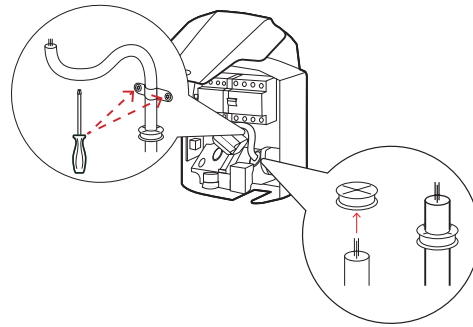
13 Ghidați cablul de alimentare prin dopul de cauciuc în carcasa din spate a carcasei.

14 Agățați carcasa din spate de șurubul cu cap înfundat în punctul de montare la pasul 7.

15 Înșurubați carcasa din spate cu mașina de găurit și cu inserția pentru biți și cele două șuruburi cu cap înfundat în cele două puncte de montaj inferioare.

- Selectați cuplul astfel încât materialul capacului din spate să nu fie deformat.

16 Fixați cablul de alimentare cu șurubelnița (Torx T20) în dispozitivul de detensionare intern.



Racordul electric al Wallbox



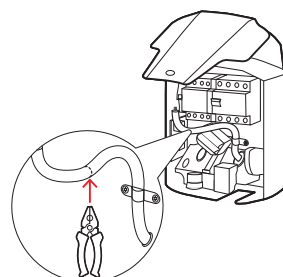
PERICOL!

Pericol din cauza tensiunii electrice

- Conexiunea electrică trebuie efectuată de un specialist electrician!
- Asigurați-vă că cablul de alimentare nu este încă conectat la rețeaua electrică.
- Dezactivați comutatorul de protecție FI în Wallbox și/sau instalația casei.

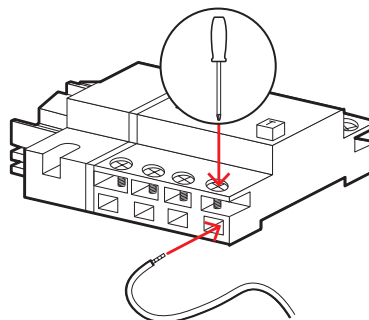
Procedați în felul următor pentru a racorda cablul de alimentare Wallbox eMH3:

1 Scurtați cablul de alimentare cu cleștele la lungimea dorită.



2 Introduceți cablurile individuale ale cablului de alimentare în bornele de conexiune asociate ale întrerupătorului de curent rezidual și înșurubați-le cu șurubelnița în cruce.

- În cazul conductoarelor flexibile, acestea trebuie prevăzute în prealabil cu manșoane.
- Acționați mecanismul de arcuire al clemei PE și fixați conductorul de protecție.
- La alocarea firelor trebuie să vă orientați în funcție de modelele de racord indicate.



Model de racord rețea TN, 1 fază

Denumire	Culoarea firului	Marcaj
Conductor de curent faza 1	maro	L1
Conductor neutru	albastru	N
Conductor de protecție	verde-galben	PE

Model de racord rețea TN, 3 faze

Denumire	Culoarea firului	Marcaj
Conductor de curent faza 1	maro	L1
Conductor de curent faza 2	negru	L2
Conductor de curent faza 3	gri	L3
Conductor neutru	albastru	N
Conductor de protecție	verde-galben	PE



ATENȚIE!

Atribuirea culorii firelor

Vă rugăm să aveți în vedere că asocierea culorilor nu este una internațională.



ATENȚIE!

Verificarea racordului

Asigurați-vă că conductorii înșurubați la clemele de conectare ale întrerupătorului FI din fabrică sunt încă fixate corect după conectarea cablului de alimentare.

Punerea în funcțiune Wallbox

Pentru punerea în funcțiune, cablul de alimentare al Wallbox trebuie conectat cu rețeaua de curent.



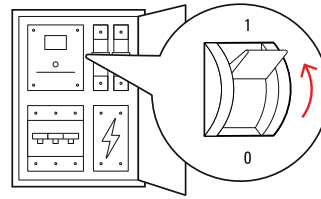
PERICOL!

Pericol din cauza tensiunii electrice

Efectuați următorii pași de lucru cu cea mai mare atenție: La atingerea pieselor sub tensiune există un pericol de electrocutare.

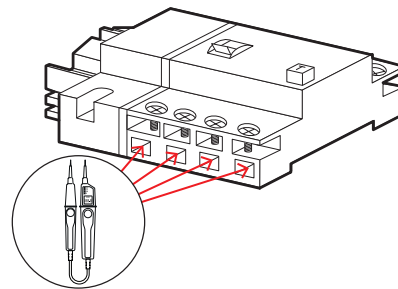
1 Porniți întrerupătorul de protecție a conductelor din distribuția casei.

- De îndată ce acest Wallbox este conectat la rețea, el începe cu inițializarea.
- Ambele LED-uri clipesc și apoi se sting.

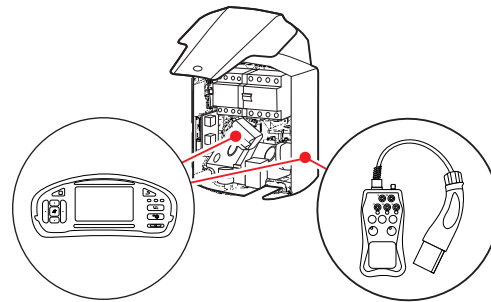


2 Măsurați tensiunea la clemele de racord ale comutatorului de protecție FI cu ajutorul dispozitivului de testare a tensiunii.

- Cu o conexiune monofazică, se măsoară tensiunea dintre conductorul de fază și cel neutrii.
- În sistemele trifazate, toate fazele sunt măsurate între ele (400 V) și toate fazele împotriva conductorului neutru (230 V).



3 Utilizați dispozitivul de testare a instalării și adaptorul de simulare a vehiculului pentru a efectua toate celelalte teste necesare.



ATENȚIE!

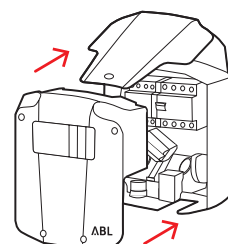
Efectuarea tuturor verificărilor necesare

Efectuați toate verificările prescrise ale Wallbox și ale instalației electrice. Aici se includ următoarele verificări:

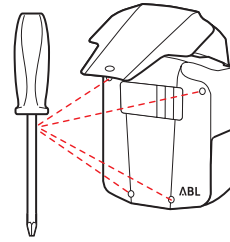
- Continuitatea racordurilor de conducte de protecție
- Rezistența izolației
- Impedanța buclelor
- Scăderea de tensiune
- Curentul de declanșare și timpul de declanșare al întrerupătorului de protecție FI
- Teste de câmp rotativ

Precum și alte verificări conform prescripțiilor locale.

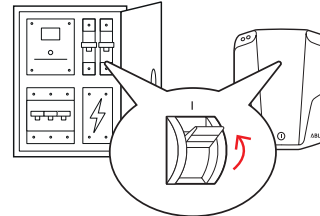
4 Așezați partea superioară a carcasei pe carcasa din spate.



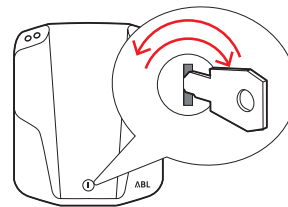
- 5 Îșurubați partea superioară a carcasei la carcasa din spate folosind șuruburile pe care le-ați slăbit la pasul 9.



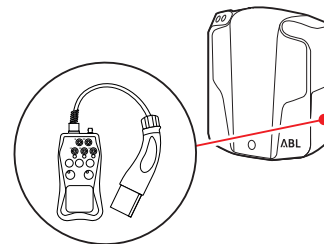
- 6 Porniți comutatorul de protecție FI în Wallbox și/sau instalația casei.



- 7 Închideți capacul cu cheia.



- 8 Utilizați adaptorul de simulare a vehiculului pentru a efectua un test funcțional al funcției de încărcare.



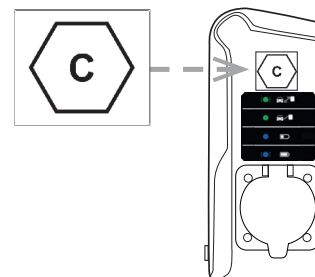
Instalarea Wallbox eMH1 este acum finalizată iar Wallbox este gata de funcționarea normală.

Fixarea etichetei conform DIN EN 17186--2019

Conform DIN EN 17186--2019, etichetarea grafică a compatibilității vehiculelor și a infrastructurii de încărcare este necesară pentru uzul comercial. Prin urmare, în volumul de livrare al stației dvs. de încărcare este inclus un autocolant, pe care operatorul trebuie să îl așeze lângă punctul de încărcare după finalizarea instalării.

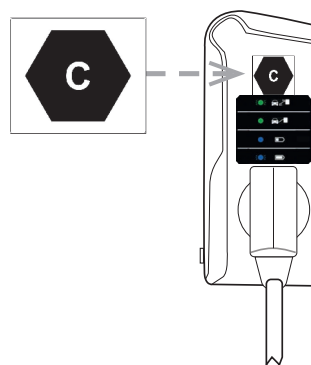
Wallbox eMH1 cu priză de încărcare

- Pentru această variantă, este inclus un autocolant cu litere negre pe fundal alb.
- ABL recomandă amplasarea autocolantului pe poziția indicată pe partea dreaptă.



Wallbox eMH1 cu cablu de încărcare

- Pentru această variantă, este inclus un autocolant cu litere albe pe fundal negru.
- ABL recomandă amplasarea autocolantului pe poziția indicată pe partea dreaptă.

**! INDICAȚIE****Alte informații privind marcajul**

- Cablurile de încărcare ABL sunt marcate corespunzător din fabrică.
- La o utilizare privată nu există obligativitatea de a fixa autocolantul pe stația de încărcare.
- Autocolantul se poate comanda ca accesoriu dacă utilizarea privată se transformă în utilizarea comercială la un moment ulterior.

Configurare prin software

Wallbox eMH1 este pregătit din fabrică ca fiind o singură stație de încărcare pentru utilizare într-o gospodărie privată sau similar și este gata de utilizare imediat după instalarea mecanică și electrică. Dacă este necesar, totuși, este posibil să se adapteze parametrii individuali pentru această operație autonomă:

- Curentul de încărcare setat din fabrică poate fi redus și resetat la valoarea maximă permisă într-un moment ulterior.
- **Este relevant numai pentru modelele cu un curent de încărcare prestat de 32 A:** Pentru conectarea vehiculelor cu un modul de încărcare monofazat, poate fi activată detectarea dezechilibrului de fază, care limitează curentul de încărcare și previne astfel dezechilibrul de fază în rețea.

În ambele cazuri, Wallbox eMH1 trebuie conectat la un computer adecvat utilizând kitul de configurare CONFACAB (vezi secțiunea următoare). Configurarea cu **ABL – Configuration Software 1.7** sau o versiune ulterioară este descrisă în instrucțiuni separate pe care le puteți descărca aici:

<https://www.ablmobility.de/en/service/downloads.php>

Cablarea datelor cu calculatorul

Pentru cablarea dintre Wallbox eMH1 și un PC Windows, aveți nevoie de setul de configurare CONFACAB, care este disponibil ca accesoriu și care convertește interfețele Modbus ale Wallbox în portul USB de pe computer. Cablarea pentru fiecare serie de Wallbox eMH1 poate fi stabilită utilizând componentele CONFACAB:

- ① Cablu prelungitor USB
- ② Adaptor USB-RJ45
- ③ Cablu patch RJ45 pe fire individuale
- ④ Cablu patch RJ45 pe RJ12
- ⑤ Cablu patch RJ45 pe RJ45



ATENȚIE!

Cablare de date prin intermediul CONFACAB

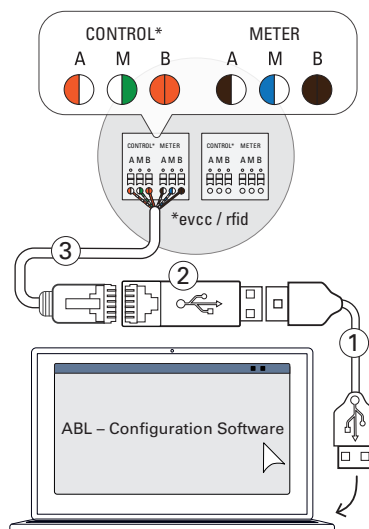
Utilizați numai cablurile și adaptoarele incluse în livrarea CONFACAB pentru a conecta Wallbox eMH1 la computer. În caz contrar, comunicarea fără erori nu poate fi garantată.

Procedați după cum urmează pentru a cabla Wallbox eMH1 cu calculatorul:

Wallbox eMH1 cu cleme cu arc (până la mijlocul anului 2021)

- 1 Îndepărtați partea superioară a carcasei așa cum este descris în fragmentul „Pregătirea și fixarea Wallbox” la pagina 14.
- 2 Conectați cablul patch ③ la clemele cu arc pe partea interioară stângă a Wallbox-ului.
- 3 Conectați cablul prelungitor USB ① la un port USB de pe computer.
- 4 Conectați cablul patch ③ folosind adaptorul USB-RJ45 ② cu cablul prelungitor USB ①.

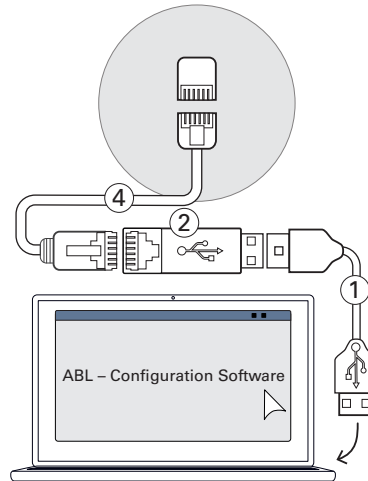
Cablarea dintre cutia de perete și computer este configurată.



**Wallbox eMH1 cu interfață RJ12
(Modele eMH1 Basic și eMH1 până la mijlocul anului 2021)**

- 1 Îndepărtați partea superioară a carcasei așa cum este descris în fragmentul „Pregătirea și fixarea Wallbox” la pagina 14.
- 2 Conectați cablul de patch ④ la mufa RJ12 din partea stângă de pe Wallbox.
- 3 Conectați cablul prelungitor USB ① la un port USB de pe computer.
- 4 Conectați cablul patch ④ folosind adaptorul USB-RJ45 ② cu cablul prelungitor USB ①.

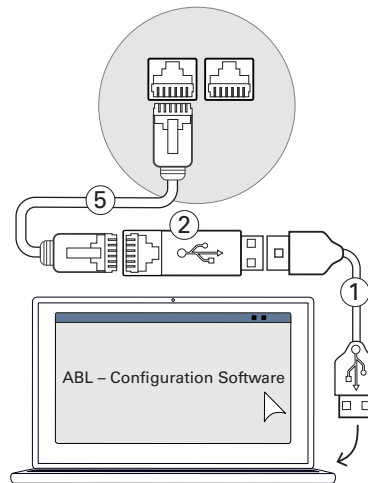
Cablarea dintre cutia de perete și computer este configurată.



**Wallbox eMH1 cu interfață E2I
(de la mijlocul anului 2021)**

- 1 Îndepărtați partea superioară a carcasei așa cum este descris în fragmentul „Pregătirea și fixarea Wallbox” la pagina 14.
- 2 Conectați cablul patch ⑤ la una dintre bușele RJ45 pe partea interioară stângă a Wallbox-ului.
- 3 Conectați cablul prelungitor USB ① la un port USB de pe computer.
- 4 Conectați cablul patch ⑤ folosind adaptorul USB-RJ45 ② cu cablul prelungitor USB ①.

Cablarea dintre cutia de perete și computer este configurată.



Puteți începe apoi să configurați Wallbox-urile utilizând **ABL – Configuration Software**.

- **Reglarea curentului de încărcare, activarea detectării dezechilibrului de fază**
Citiți fragmentul **Configuring a single charging station > Individual settings for the charging station** din instrucțiunile **ABL – Configuration Software**.

Procesul de încărcare

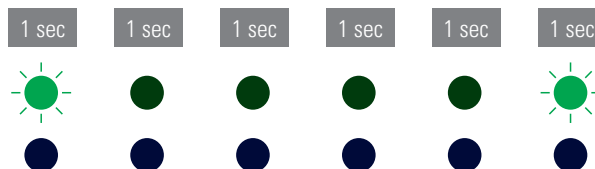
Imediat după instalare și configurare eMH1 este gata de funcționare și poate fi folosit pentru încărcarea unui vehicul electric.

Pentru a încărca un vehicul electric, procedați în felul următor:

1 Oprăți vehiculul electric într-o poziție care să permită conectarea comodă a cuplajului cablului de încărcare la racordul de încărcare al vehiculului.

2 Verificați LED-urile de la Wallbox:

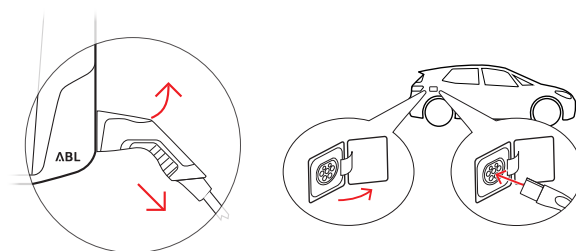
- Dacă Wallbox este în stare de funcționare, LED-ul verde clipește la fiecare 5 secunde iar LED-ul albastru este stins.



3 Pregătiți cablul de încărcare al Wallbox și racordul de încărcare al vehiculului.

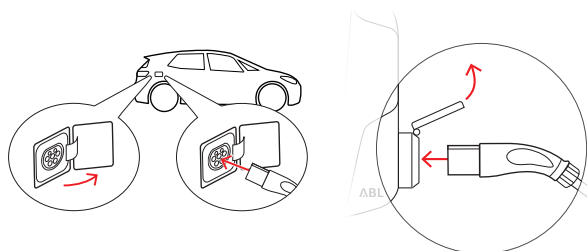
• **Wallbox cu cablu de încărcare**

Ridicați ușor cuplajul de încărcare și trageți-l în jos din suport. Deschideți racordul de încărcare de la vehicul și introduceți în acesta cuplajul de încărcare.



• **Wallbox cu priză de încărcare**

Deschideți racordul de încărcare de la vehicul și introduceți în acesta cuplajul de încărcare. Deschideți apoi clapeta prizei de încărcare de la Wallbox și introduceți în aceasta fișa de încărcare.



4 Verificați LED-urile de la Wallbox:

- Dacă Wallbox așteaptă ca vehiculul electric să înceapă procesul de încărcare, LED-ul verde este aprins iar LED-ul albastru este stins.



INDICAȚIE

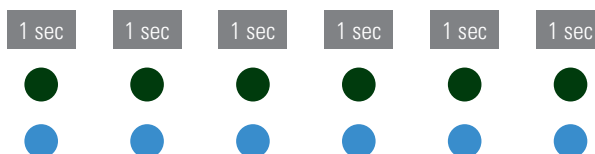
Începerea procesului de încărcare

Vehiculul stabilește când începe procesul de încărcare:

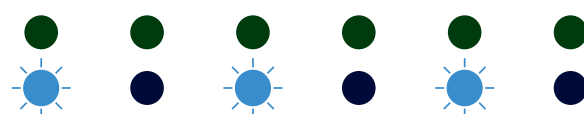
- Vehiculul trebuie să solicite inițierea procesului de încărcare.

5 Verificați LED-urile de la Wallbox:

- Dacă procesul de încărcare este activ, LED-ul albastru este aprins constant iar LED-ul verde este stins.



- Dacă procesul de încărcare s-a încheiat sau a fost întrerupt, LED-ul albastru clipește la fiecare 2 secunde, iar LED-ul verde este stins.



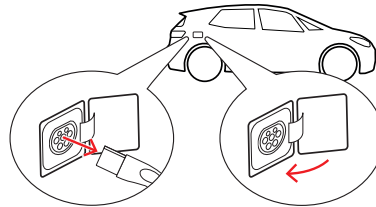
! INDICAȚIE

Încheierea procesului de încărcare

Vehiculul stabilește când se încheie procesul de încărcare.

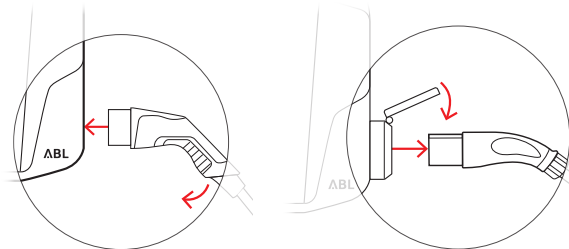
- Vehiculul poate iniția o pauză a procesului de încărcare.
- Procesul de încărcare este încheiat automat de vehicul după finalizarea încărcării.

- 6 Deconectați cuplajul de încărcare din racordul de încărcare al vehiculului și închideți racordul.



- 7 Depozitați cablul de încărcare pentru următorul proces de încărcare.

- **Wallbox cu cablu de încărcare**
Agățați cuplajul de încărcare în suport.
- **Wallbox cu priză de încărcare**
decuplați fișa de încărcare din priza de încărcare și depozitați cablul: Clapeta de încărcare se închide automat.



Procedura de încărcare este astfel finalizată.

! INDICAȚIE

Depozitarea cablului de încărcare

- **Wallbox cu priză de încărcare**

La un dispozitiv Wallbox cu priză de încărcare, cablul trebuie decuplat din priza de încărcare după fiecare proces de încărcare: În caz contrar este posibilă perturbarea comunicării dintre Wallbox și vehicul la următoarele procese de încărcare. Înfășurați cablul de încărcare în mod compact și păstrați-l în vehicul sau lângă Wallbox.

- **Wallbox cu cablu de încărcare**

Puteți înfășura compact cablul de încărcare în jurul Wallbox pentru a reduce riscul de împiedicare.

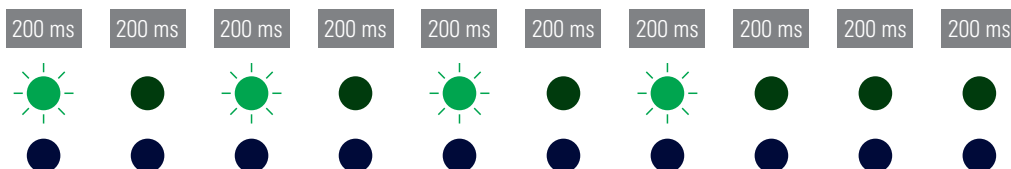
Tratarea problemelor și mentenanță

În anumite circumstanțe, pot apărea disfuncționalități în timpul funcționării care permit sau limitează operațiunea de încărcare. Wallbox eMH1 detectează automat defecțiunile și le afișează prin modele de intermitență cu LED-uri care se repetă ciclic.

Identificarea stărilor de eroare

Pot să apară următoarele erori:

Eroarea F1



Descriere

Per ciclu LED-ul verde se aprinde de patru ori iar LED-ul albastru nu se aprinde.

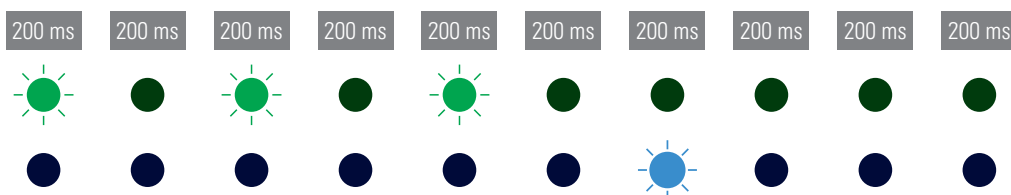
Motiv

Protecția principală Wallbox nu se deschide.

Propunere de soluție

- Deconectați alimentarea cu energie a Wallbox și apoi reconectați-o. Eroarea ar trebui înlăturată astfel automat.
- În cazul în care eroarea persistă adresați-vă unui electrician specializat și calificat pentru a o remedia.

Eroarea F2



Descriere

LED-ul verde clipește de trei ori pe ciclu și apoi LED-ul albastru o dată.

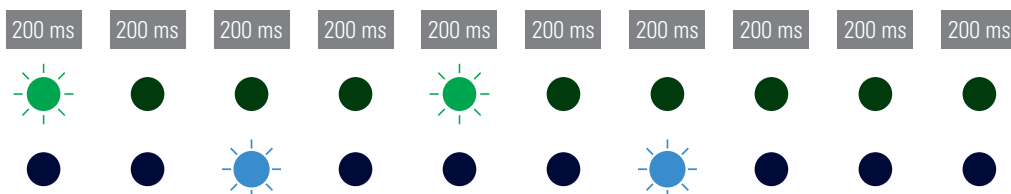
Motiv

Firmware a stabilit în timpul autotestării ciclice o stare inadmisibilă.

Propunere de soluție

- Deconectați alimentarea cu energie a Wallbox și apoi reconectați-o. Eroarea ar trebui înlăturată astfel automat.
- În cazul în care eroarea persistă adresați-vă unui electrician specializat și calificat pentru a o remedia.

Eroarea F3



Descriere

LED-ul verde și cel albastru clipește alternativ de două ori pe ciclu.

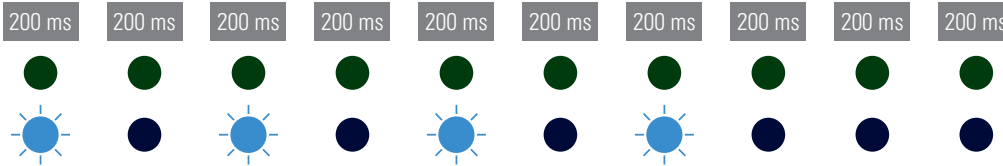
Motiv

Modulul intern de curent rezidual continuu a raportat o eroare de curent rezidual continuu.

Propunere de soluție

- Dacă eroarea apare prima dată, procedura de încărcare se întrerupe 30 de secunde și repornește automat după aceea. Dacă eroarea apare imediat din nou, procedeul de încărcare se oprește definitiv: O nouă procedură de încărcare este posibilă doar după separarea vehiculului de la Wallbox.
- Vehiculul are eventual o eroare electrică în sistemul de încărcare. Nu încărcați vehiculul și contactați imediat un atelier autorizat de specialitate. Respectați de asemenea indicațiile din instrucțiunile vehiculului.

Eroarea F5 (doar variantele cu priză de încărcare)



Descriere

LED-ul albastru clipește de patru ori pe ciclu, în timp ce LED-ul verde nu se aprinde.

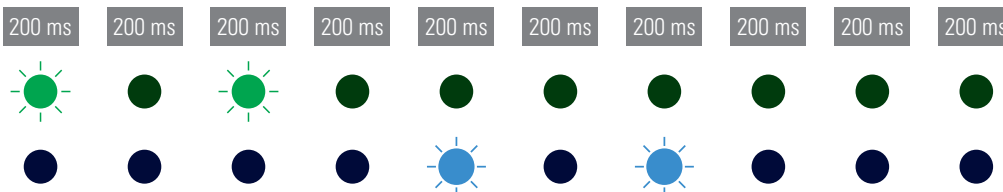
Motiv

Mufa cablului de încărcare nu poate fi blocată în priză de încărcare Wallbox.

Propunere de soluție

- Wallbox reîncepe automat procesul de încărcare după 60 de secunde. Dacă eroarea apare în continuare, verificați stabilitatea ștecherului în priză de încărcare respectiv scoateți-l și introduceți-l din nou.
- În cazul în care eroarea persistă adresați-vă unui electrician specializat și calificat pentru a o remedia.

Eroarea F6 (doar variantele cu priză de încărcare)



Descriere

LED-ul verde clipește de două ori pe ciclu, apoi LED-ul albastru clipește de două ori.

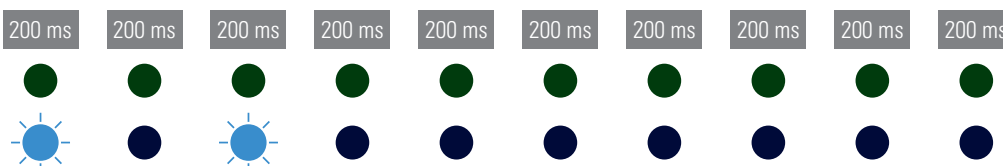
Motiv

Codarea curentă a cablului de încărcare este incorectă.

Propunere de soluție

- Wallbox reîncepe automat procesul de încărcare după 60 de secunde. Dacă eroarea apare în continuare, verificați stabilitatea ștecherului în priză de încărcare respectiv scoateți-l și introduceți-l din nou.
- În cazul în care eroarea persistă adresați-vă unui electrician specializat și calificat pentru a o remedia.

Eroarea F7



Descriere

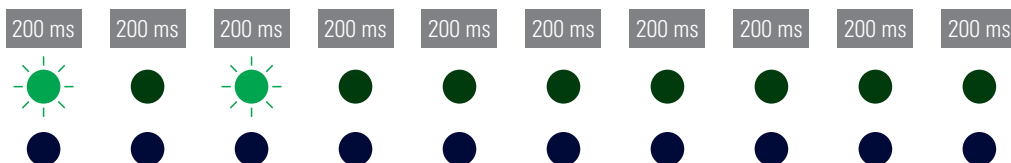
LED-ul albastru clipește de două ori pe ciclu, în timp ce LED-ul verde nu se aprinde.

Motiv

Vehiculul solicită încărcarea cu ventilație: Încărcarea vehiculelor care necesită ventilație în timpul încărcării nu este posibilă cu Wallbox eMH1.

Propunere de soluție

- Wallbox reîncepe automat procesul de încărcare după 60 de secunde. În cazul în care eroarea persistă adresați-vă unui electrician specializat pentru a o remedia.

Eroarea F8**Descriere**

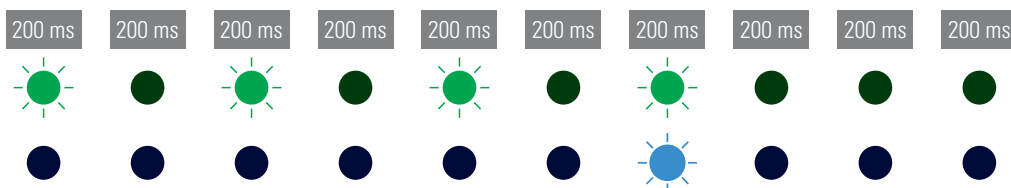
LED-ul verde clipește de două ori pe ciclu, în timp ce LED-ul albastru nu se aprinde.

Motiv

S-a găsit un scurtcircuit între contactul pilot CP și conductorul de protecție PE sau interfața de comunicație a vehiculului este defectă.

Propunere de soluție

- Wallbox reîncepe automat procesul de încărcare după 60 de secunde. Dacă eroarea persistă, contactați un electrician calificat pentru a verifica funcția cablului de încărcare și a cutiei de perete.
- Dacă nu a fost găsită nicio eroare la verificarea cablului de încărcare, vehiculul trebuie verificat: Adresați-vă unui atelier de specialitate autorizat.

Eroarea F9**Descriere**

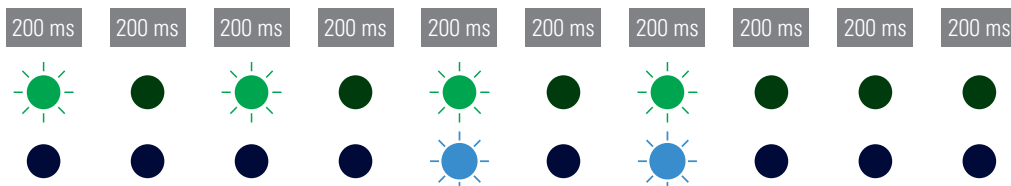
LED-ul verde clipește de patru ori pe ciclu, a patra oară clipește și LED-ul albastru.

Motiv

Modulul de monitorizare curent a stabilit că curentul de încărcare depășește curentul maxim setat.

Propunere de soluție

- Wallbox reîncepe automat procesul de încărcare după 60 de secunde. Dacă apare eroarea în continuare, trebuie verificat vehiculul: Adresați-vă unui atelier de specialitate autorizat.

Eroarea F10**Descriere**

LED-ul verde clipește de patru ori pe ciclu, la a treia și a patra oară clipește și LED-ul albastru.

Motiv

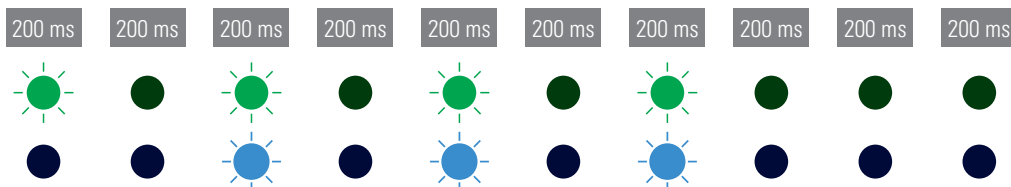
Controlul de temperatură a detectat o temperatură de peste 80 ° Celsius în carcasă.

Propunere de soluție

- Controlul de temperatură întrerupe procedura de încărcare. Procedura de încărcare pornește după 10 minute. Dacă temperatura din carcasă este încă între 60 ° și 80 ° Celsius în acest moment, se produce eroarea F17 (a se vedea mai jos) și curentul de încărcare este limitat la 6 A.

- Procesul de încărcare este repornit imediat dacă temperatura din carcasă a scăzut sub 60 ° Celsius.
- Dacă eroarea apare în mod repetat sau continuu, trebuie asigurată o răcire mai bună și / sau umbrire a Wallbox-ului la locul de instalare.
- În cazul în care eroarea persistă adresați-vă unui electrician specializat și calificat pentru a o remedia.

Eroarea F11



Descriere

Per ciclu clipește LED-ul verde de patru ori, începând cu a doua oară clipește și LED-ul albastru.

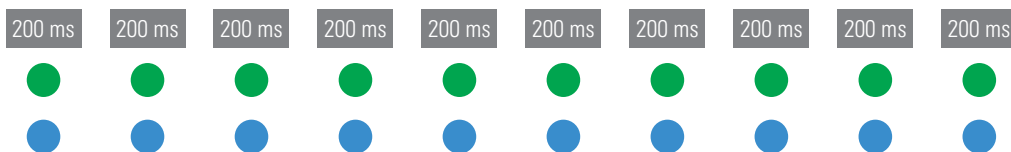
Motiv

Protecția principală Wallbox nu se închide.

Propunere de soluție

- Wallbox-ul repornește automat procesul de încărcare după 60 de secunde și repetă acest proces 10 minute. Dacă eroarea persistă și procesul de încărcare nu pornește automat, caseta de perete trebuie oprită și verificată: Pentru aceasta, contactați serviciul tehnic al clienților ABL (a se vedea „Contact” la pagina II).

Eroare F16 și F17



Descriere

În timpul ciclului luminează LED-ul verde și cel albastru încontinuu.

Motiv

- Transmiterea datelor pentru monitorizarea curentului intern este perturbată: Curentul de încărcare maxim este limitat la 10 A în timpul erorii.
- Controlul de temperatură a detectat o temperatură de între 60° până la 80°Celsius în carcasă: Curentul maxim de încărcare se limitează la 6 A.

Propunere de soluție

- Regimul de încărcare este posibil în continuare, puterea de încărcare este însă redus. Dacă eroarea apare în mod repetat sau continuu, trebuie asigurată o răcire mai bună și / sau umbrire a Wallboxului la locul de instalare. Adresați-vă unui electrician specializat și calificat pentru verificarea și remedierea erorii sau pentru a muta locul de instalare al Wallbox.



INDICAȚIE

Operarea Wallbox pe placa de montaj cu întrerupător cu cheie (1W0001)

În timpul utilizării Wallbox eMH1 pe placa de montaj opțională 1W0001 cele două LED-uri aprinse indică faptul că procesul de încărcare încă nu a fost aprobat prin intermediul întrerupătorului cu cheie (poziția întrerupătorului 0).

- Aduceți întrerupătorul cu cheie în poziția 1, pentru a aproba procesul de încărcare.
- Readuceți întrerupătorul cu cheie în poziția 0 doar după încheierea procesului de încărcare. În caz contrar, procesul de încărcare va fi întrerupt imediat.

**ATENȚIE!****Înlăturarea problemei nu este posibilă**

- Dacă Wallbox indică durabil erori, opriți Wallbox „Scoaterea din funcțiune a Wallbox eMH1” la pagina 29) și contactați un electrician calificat pentru a înlătura eroarea.
- Dacă problema nu poate fi rezolvată, vă rugăm să contactați serviciul tehnic al clienților ABL (a se vedea „Contact” la pagina II).

Erori generale de utilizare

După caz pot apărea alte erori.

Descriere

Vehiculul electric nu este recunoscut.

Cauză și sugestie de remediere

- Cablul de încărcare nu este cuplat corect.
 - Scoateți cuplajul de încărcare din racordul de încărcare al vehiculului și reconectați-l.
 - **La un dispozitiv Wallbox cu priză de încărcare:** Scoateți și fișa de încărcare din priza de încărcare a Wallbox și reconectați-o.
 - Verificați dacă există deteriorări ale cablului de încărcare și înlocuiți-l, dacă este necesar.

Descriere

LED-urile Wallbox nu funcționează.

Cauză și sugestie de remediere

- Wallbox nu este conectată la rețeaua electrică.
 - Verificați întrerupătorul de protecție contra curenților vagabonzi (intern sau intercalat în instalația electrică a casei) și reconectați-l, dacă este necesar.
 - Verificați întrerupătorul de protecție a liniilor intercalat în instalația electrică a casei și reconectați-l, dacă este necesar.
 - Solicitați verificarea și, dacă este necesar, repararea cablului de alimentare de către un electrician specializat și calificat.
- Wallbox este defect.
 - Solicitați remedierea erorii unui electrician specializat și calificat.
 - În cazul în care Wallbox trebuie înlocuit, vă rugăm să vă adresați comerciantului de la care ați achiziționat dispozitivul.

**ATENȚIE!****Oprirea Wallbox în cazul deteriorărilor vizibile**

Dacă cablul de încărcare, ștecherul de încărcare sau cuplajul de încărcare sunt vizibil deteriorate, nu aveți voie să efectuați niciodată un alt proces de încărcare. Opriți Wallboxul și adresați-vă unui electrician specialist (vezi mai jos).

Verificare RCCB intern

Pentru a garanta funcționarea sigură și constantă a Wallbox este necesară verificarea funcționării întrerupătorului de protecție contra curenților vagabonzi în conformitate cu prevederile locale aplicabile (de ex. în Germania: bianual): Un întrerupător de protecție contra curenților vagabonzi dispune în acest sens de o tastă cu ajutorul căreia puteți declanșa funcția de testare.

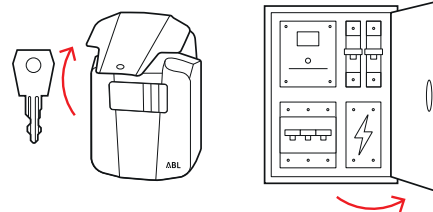
INDICAȚIE

- Wallbox eMH1 este disponibilă, la alegere, cu unul sau două întrerupătoare de protecție contra curenților vagabonzi integrate.
- În măsura în care Wallbox eMH1 nu dispune de un întrerupător de protecție contra curenților vagabonzi integrat, acesta trebuie intercalat de către utilizator în instalația electrică a casei.

Procedați în felul următor pentru a verifica RCCB:

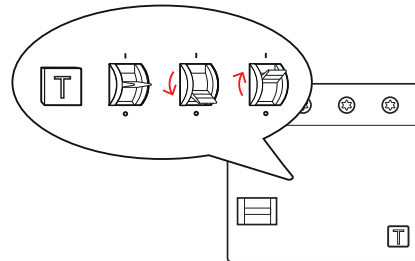
- Deschideți capacul Wallbox cu cheia și rabatați-l în sus.

- În cazul unui Wallbox fără întrerupător de protecție contra curenților vagabonzi integrat: Întrerupătorul de protecție contra curenților vagabonzi trebuie să fie intercalat în instalația electrică a casei: Deschideți panoul de siguranțe al casei.



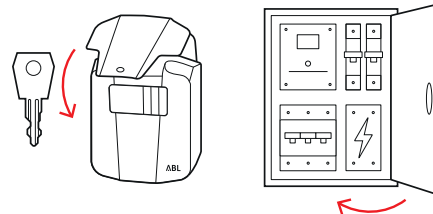
- Identificați și apăsați tasta pe care apare în relief litera T resp. pe care este inscripționat Test.

- Întrerupătorul de protecție contra curenților vagabonzi trebuie să se declanșeze acum și să aducă pârghia întrerupătorului de protecție în poziție centrală (conexiunea cu rețeaua electrică este întreruptă).



- Aduceți pârghia în poziția 0 și apoi iarăși în poziția I.

- Închideți capacul Wallbox și/sau panoul de siguranțe al casei.



ATENȚIE!

Pericol din cauza tensiunii electrice

Dacă întrerupătorul de protecție contra curenților vagabonzi nu s-a declanșat în timpul testului, utilizarea în continuare a Wallbox nu mai este permisă!

- Adresați-vă unui electrician specializat și calificat pentru remedierea erorii.

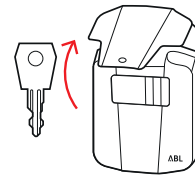
Scoaterea din funcțiune a Wallbox eMH1

În cazul unor erori grave de funcționare sau al deteriorării dispozitivului, Wallbox eMH1 trebuie scos din funcțiune.

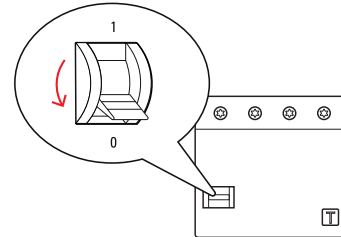
În acest sens, procedați în felul următor:

Doar în cazul Wallbox eMH1 cu întrerupător de protecție contra curenților vagabonzi integrat:

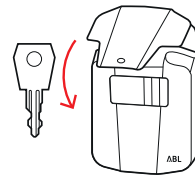
- 1 Deschideți capacul Wallbox cu cheia și rabatați-l în sus.



- 2 Aduceți pârghia întrerupătorului intern de protecție contra curenților vagabonzi în poziția 0.

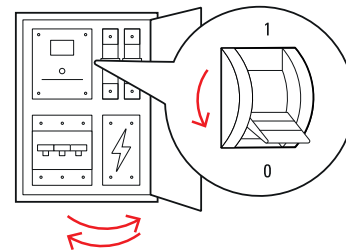


- 3 Închideți și blocați capacul Wallbox.



În cazul tuturor Wallbox eMH1:

- 4 Deschideți panoul de siguranțe al casei și scoateți de sub tensiune cablul de alimentare cu ajutorul întrerupătorului de protecție a liniilor.
 - În cazul unui Wallbox fără întrerupător de protecție contra curenților vagabonzi integrat: În plus, aduceți pârghia întrerupătorului de protecție contra curenților vagabonzi în poziția 0.
 - Închideți din nou panoul de siguranțe al casei.



Wallbox eMH1 nu mai este conectat cu rețeaua electrică și, dacă este necesar, poate fi demontat de către un electrician specializat și calificat.



ATENȚIE!

Pericol din cauza tensiunii electrice

Măsurați întotdeauna tensiunea dintre faze și conductorul neutru al cablului de alimentare înainte de a începe demontarea Wallbox.

Întreținere

Cu excepția verificării întrerupătorului de protecție contra curenților vagabonzi integrat sau intercalat, dispozitivul Wallbox nu necesită întreținere. Cu toate acestea, recomandăm ca la intervale regulate să efectuați curățarea Wallbox și verificarea funcționării interfețelor de încărcare:

- Utilizați pentru curățarea Wallbox exclusiv o lavetă uscată. Nu utilizați substanțe de curățare agresive, ceară sau solvenți (ca de ex. benzină sau diluant), deoarece acestea pot afecta afișajele Wallbox.
- Nu este permisă curățarea dispozitivului Wallbox cu un aparat de curățare cu înaltă presiune sau cu un aparat similar.
- Verificați la intervale regulate cablul de încărcare încorporat, resp. Priza de încărcare, pentru a identifica eventuale deteriorări.

Anexă

Date tehnice

Serie constructivă 7,2 kW

Denumirea modelului	1W7201	1W7208	1W7221
Tensiune nominală	230 V		
Frecvență de rețea	50 Hz		
Amperaj	32 A		
Putere maximă de încărcare	7,2 kW		
Racord de încărcare	Cablul de încărcare tip 2 (aprox. 6 m)		Priză de încărcare tip 2
Sistem fazic	1 fază		
Comutator de protecție împotriva curentilor vagabonzi	RCCB, tip A, 30 mA	RCCB tip A necesar din punct de vedere constructiv	RCCB, tip A, 30 mA
Recunoaștere curent rezidual DC	DC-RCM, $I_{\Delta n \text{ d.c.}} \geq 6 \text{ mA}$		
Protecție supracurent	–	–	Integrat în firmware, oprire la 105% după 1.000 de secunde, 110% după 100 de secunde, 120% după 10 secunde.
Prescripții	IEC 61851--1		
Comandă/parametrii	Punct de interfață RS485		
Cleme de racord	Până la 50 mm ²		
Temperatură ambientală	-25°C până la 40°C		
Temperatură de depozitare	-30°C până la 85°C		
Umiditate relativă	5 până la 95% (necondensat)		
Categorie de protecție	I		
Tip de protecție carcasă	IP54		
Categorie supratensiune	III		
Dimensiuni (Î × l × a)	273 × 222 × 116 mm (carcasă fără proeminențe)		
Greutate per unitate	aprox. 4,5 kg		aprox. 3 kg

Serie constructivă 11 kW

Denumirea modelului	1W1121	1W1101	1W1108
Tensiune nominală	230/400 V		
Frecvență de rețea	50 Hz		
Amperaj	16 A		
Putere maximă de încărcare	11 kW		
Racord de încărcare	Priză de încărcare tip 2	Cablul de încărcare tip 2 (aprox. 6 m)	
Sistem fazic	3 faze		
Comutator de protecție împotriva curentilor vagabonzi	RCCB, tip A, 30 mA		RCCB tip A necesar din punct de vedere constructiv
Recunoaștere curent rezidual DC	DC-RCM, $I_{\Delta n \text{ d.c.}} \geq 6 \text{ mA}$		
Protecție supracurent	Integrat în firmware, oprire la 105% după 1.000 de secunde, 110% după 100 de secunde, 120% după 10 secunde.	–	–

Denumirea modelului	1W1121	1W1101	1W1108
Prescripții	IEC 61851--1		
Comandă/parametrii	Punct de interfață RS485		
Cleme de racord	Până la 50 mm ²		
Temperatură ambientală	-25°C până la 40°C		
Temperatură de depozitare	-30°C până la 85°C		
Umiditate relativă	5 până la 95% (necondensat)		
Categorie de protecție	I		
Tip de protecție carcasă	IP54		
Categorie supratensiune	III		
Dimensiuni (Î × l × a)	273 × 222 × 116 mm (carcasă fără proeminențe)		
Greutate per unitate	aprox. 3 kg	aprox. 4,5 kg	

Serie constructivă 22 kW

Denumirea modelului	1W2221	1W2201	1W2208
Tensiune nominală	230/400 V		
Frecvență de rețea	50 Hz		
Amperaj	32 A		
Putere maximă de încărcare	22 kW		
Racord de încărcare	Priză de încărcare tip 2	Cablul de încărcare tip 2 (aprox. 6 m)	
Sistem fazic	3 faze		
Comutator de protecție împotriva curenților vagabonzi	RCCB, tip A, 30 mA		RCCB tip A necesar din punct de vedere constructiv
Recunoaștere curent rezidual DC	DC-RCM, $I_{\Delta n \text{ d.c.}} \geq 6 \text{ mA}$		
Protecție supracurent	Integrat în firmware, oprire la 105% după 1.000 de secunde, 110% după 100 de secunde, 120% după 10 secunde.		
Prescripții	IEC 61851--1		
Comandă/parametrii	Punct de interfață RS485		
Cleme de racord	Până la 50 mm ²		
Temperatură ambientală	-25°C până la 40°C		
Temperatură de depozitare	-30°C până la 85°C		
Umiditate relativă	5 până la 95% (necondensat)		
Categorie de protecție	I		
Tip de protecție carcasă	IP54		
Categorie supratensiune	III		
Dimensiuni (Î × l × a)	273 × 222 × 116 mm (carcasă fără proeminențe)		
Greutate per unitate	aprox. 3 kg	aprox. 4,5 kg	

Norme și directive

Norme generale

2014/30/UE	Directivă EMV
2011/65/UE	Directivă RoHS
2012/19/UE	Directivă WEEE
2014/35/UE	Directivă de mic voltaj

Norme privind compatibilitatea electromagnetică (EMV)

IEC 61851-21-2	Sisteme conductive de încărcare pentru vehicule electrice – partea 21--2: Cerințe EMV pentru sistemele externe de încărcare pentru vehicule electrice
----------------	---

Norme privind siguranța aparatelor

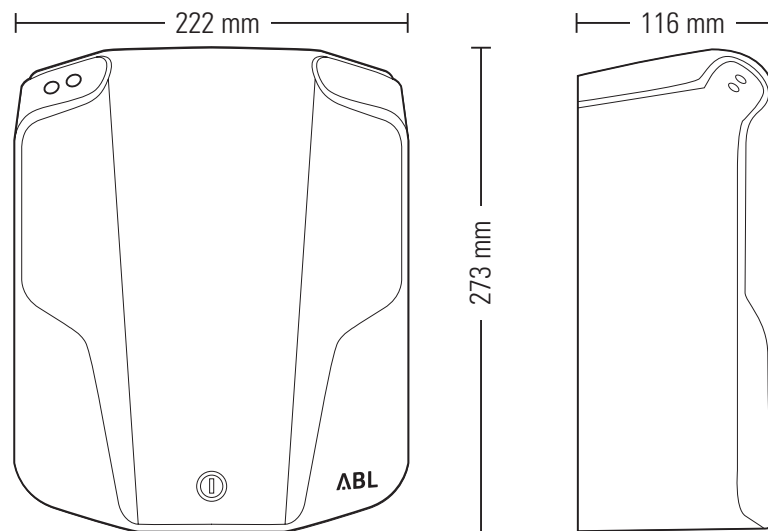
IEC 61851--1 Ed. 3	Echipamente electrice pentru vehicule electrice rutiere. Sisteme de încărcare conductoare pentru vehicule electrice. Partea 1: Cerințe generale
IEC 60364--7--722 Ed. 1	Montarea sistemelor de joasă tensiune. Partea 7--722: Cerințe pentru instalațiile de producție, încăperile și sistemele de un tip special - sursa de alimentare pentru vehiculele electrice

Semn de marfă

Toate mărcile comerciale menționate în manual și, eventual, protejate de terți sunt supuse fără restricții la dispozițiile legii privind mărcile aplicabile și la drepturile de proprietate ale proprietarului înregistrat respectiv. Toate mărcile comerciale, denumirile comerciale sau numele companiilor menționate aici sunt sau pot fi mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor respectivi. Toate drepturile oferite aici în mod evident sunt rezervate.

Din lipsa unui marcaj explicit a mărcilor din acest manual nu se poate constata, că un nume este liber de drepturile terților.

Dimensiuni



INDICAȚIE

Dimensiuni carcasă fără proeminențe

Informațiile prezentate mai sus se referă la carcasa de bază a Wallbox eMH1: Conexiunile de încărcare (priza de încărcare respectiv mufa de încărcare din suportul lateral) nu sunt luate în considerare.

Definiții

Prescurtare	Detalieri
DC	Curent direct
eMH	Electric Mobility Home
EVCC	Electric Vehicle Charge Controller
LED	Light Emitting Diode
RCCB	Residual Current operated Circuit-Breaker, comutator de protecție împotriva curenților vagabonzi
RCM	Residual Current Monitor
RFID	Radio Frequency Identification
Tasta T	Tasta de verificare

Copyright și disclaimer

Copyright © 2021

Versiunea 0301803_RO_e, nivel: 17.07.2021

Toate drepturile sunt rezervate.

- Toate informațiile din acest manual pot fi modificate fără o notificare prealabilă și nu reprezintă o obligație din partea producătorului.
- Toate ilustrațiile din acest manual pot diferi de produsul livrat și nu reprezintă nicio obligație din partea producătorului.
- Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru pierderea și / sau deteriorarea care apare ca urmare a informațiilor sau a posibilelor informații incorecte din acest manual.


Marcaj CE și declarație de conformitate



Wallbox eMH1 are semnul CE.

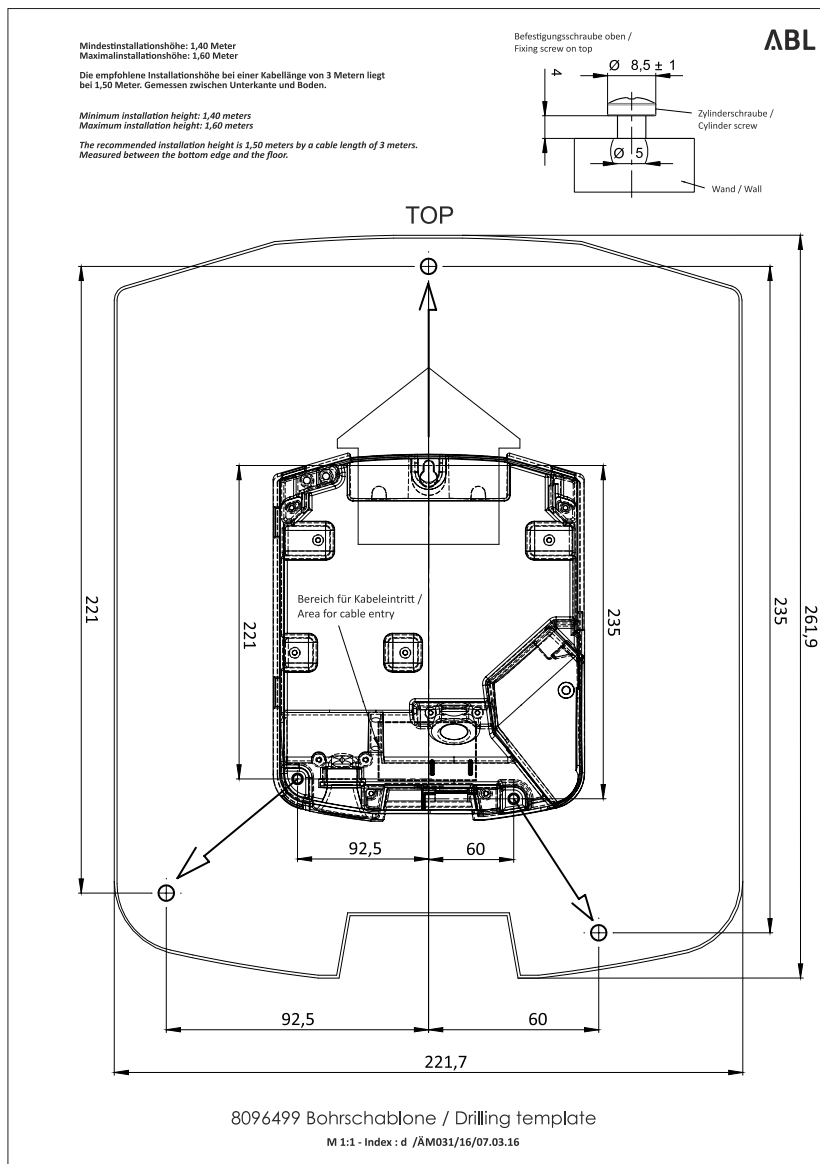
Declarația de conformitate aferentă este disponibilă la solicitare la **ABL SURSUM Bayerische Elektrozubehör GmbH & Co. KG** și se poate la adresa www.ablmobility.de în zona **Service > All down-loads > Compliance declarations** și se afișează aici ca și copie.

ZERTIFIKAT / CERTIFICATE		ABL
EU - KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG EC - DECLARATION OF CONFORMITY		
Name des Herstellers Name of manufacturer	ABL SURSUM Bayerische Elektrozubehör GmbH & Co. KG Albert-Büttner-Straße 11 91207 Lauf an der Pegnitz, Germany	
erklärt, dass das Produkt declares that the product	Ladestationen für Elektrofahrzeuge. Charging station for electric vehicles	
Type-Nr. Ref. No.	Wallbox eMH1	
die Forderungen folgender europäischer Richtlinien erfüllt: is in conformity with the following European Directives:	<input checked="" type="checkbox"/> Niederspannungsrichtlinie/Low Voltage Directive 2014/35/EU <input checked="" type="checkbox"/> EMV Richtlinie / EMC Directive 2014/30/EU <input checked="" type="checkbox"/> RoHS Richtlinie 2011/65/EU <input type="checkbox"/>	
Angewendete (harmonisierte) Normen: Applied (harmonized) standards:	IEC 61851-1:2010-11 Ed. 2.0 IEC 61851-22:2001-05 EN 61000-6-2:2006-03 EN 61000-6-3:2011-09 VDE-AR-N 4100:2019-04	
Diese CE-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG gilt für alle im Anhang gelisteten Produkte. This CE-DECLARATION OF CONFORMITY is valid for all products in the annex.		
Jahr der Anbringung der CE-Kennzeichnung: Year of declaration:	2016	

ABL SURSUM GmbH & Co.KG Lauf / Pegnitz Lauf / Pegnitz		
6.04.2020		
Datum / Date Date	Unterschrift Signature	i.A. Helmut Mann Abteilungsleiter Entwicklungslabor und Zertifizierung
Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien und beinhaltet jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften. This declaration certifies the conformity to the specified directives but contains no assurance of properties.		
<small> ABL SURSUM Bayerische Elektrozubehör GmbH & Co. KG Geschäftsführer: Dr. Stefan Schlötus, Sabine Spiller-Schlötus Registriergericht Nürnberg HRA 6778 Komplementär: ABL SURSUM Bayerische Elektrozubehör Verwaltungs-GmbH Registriergericht Nürnberg HRB 4335 Albert-Büttner-Str. 11 91207 Lauf/Pegnitz info@abl.de T +49 9123 188 0 F +49 9123 188 188 www.abl.de UR-ID-Nr. DE 132 809 180 ILN-40 11721 00000 9 WEEE-Reg Nr. DE54480074 </small>		

Șablon de găurit

Wallbox eMH1 este livrat cu un șablon de găurire (a se vedea figura de mai jos) care este utilizat pentru a marca punctele de montare. Dacă s-a pierdut șablonul de găurire, puteți lua dimensiunile de găurire din ilustrația de mai jos.



Indicații de înlăturare



Simbolul pubelei tăiate înseamnă că echipamentele electrice și electronice, inclusiv accesoriile, trebuie eliminate separat de deșeurile menajere generale.

Materialele sunt reciclabile în funcție de etichetarea lor. Prin reutilizarea sau reciclarea materialelor sau alte forme de reciclare a dispozitivelor vechi, aduceți o contribuție importantă la protejarea mediului nostru.



ABL SURSUM

Bayerische Elektrozubehör GmbH & Co. KG

Albert-Büttner-Straße 11
91207 Lauf an der Pegnitz
Germania



+49 (0) 9123 188-0



+49 (0) 9123 188-188



info@abl.de



www.ablmobility.de